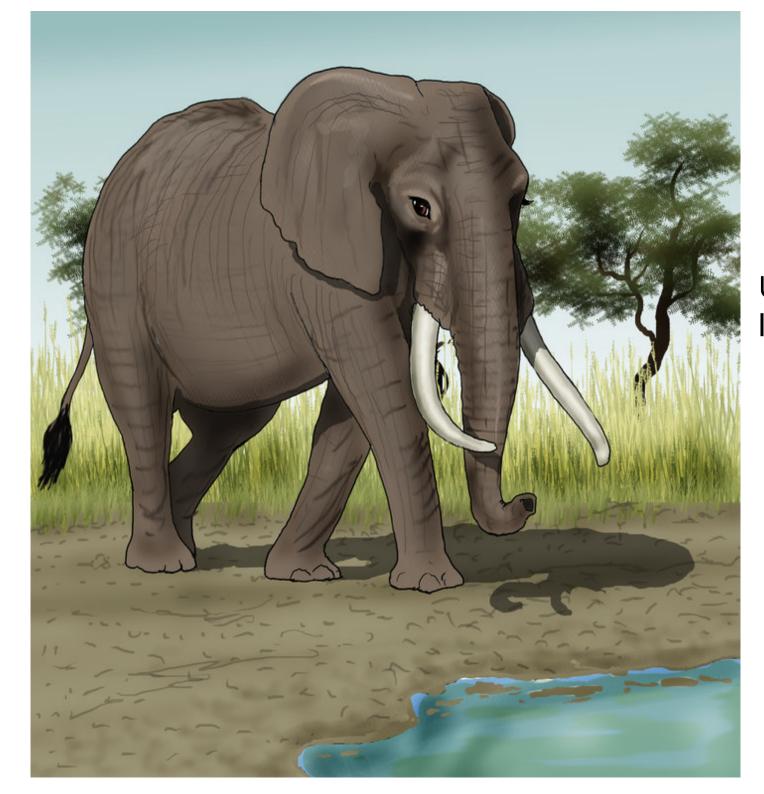




Combien d'animaux ?

Authors: Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi Illustrator: Rob Owen Translator: Amelia Baker

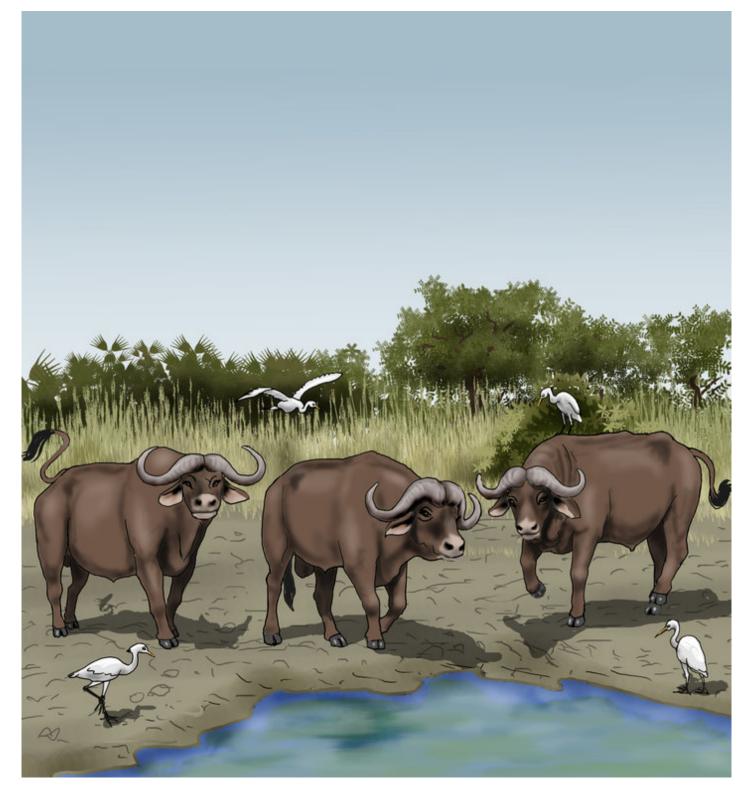
Level 1



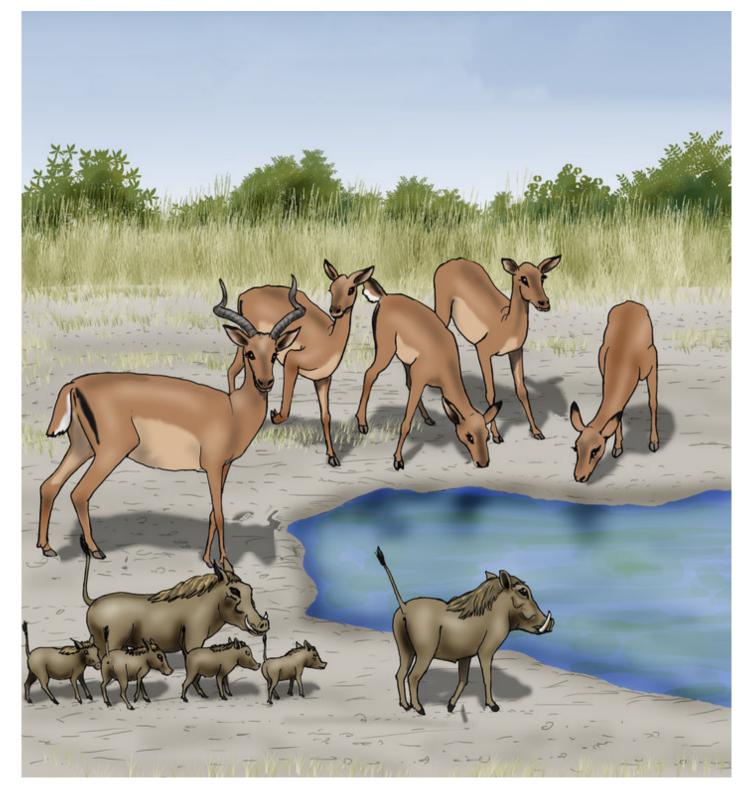
Un éléphant boit de l'eau.



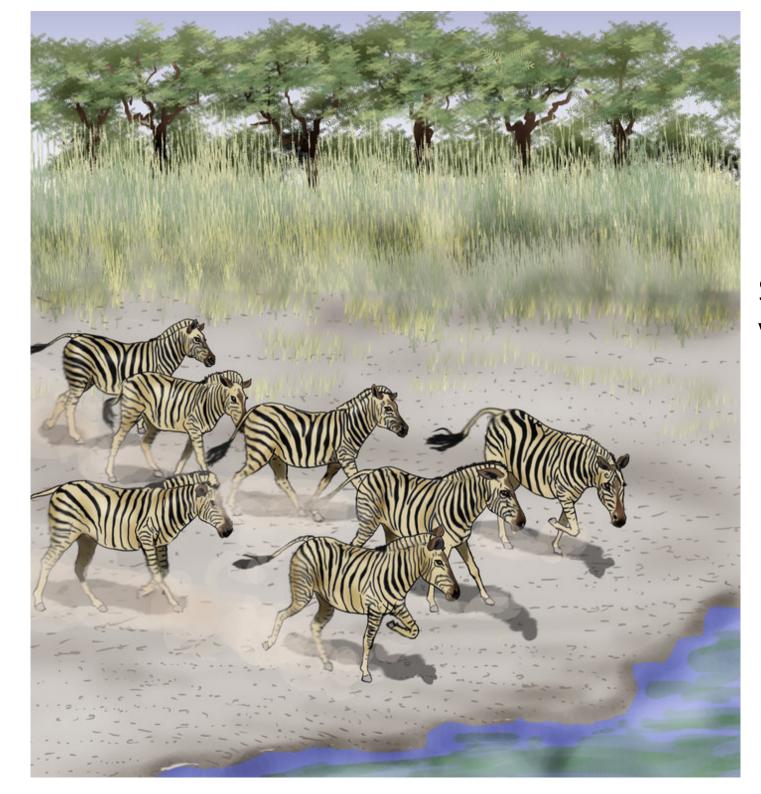
Deux girafes boivent de l'eau.



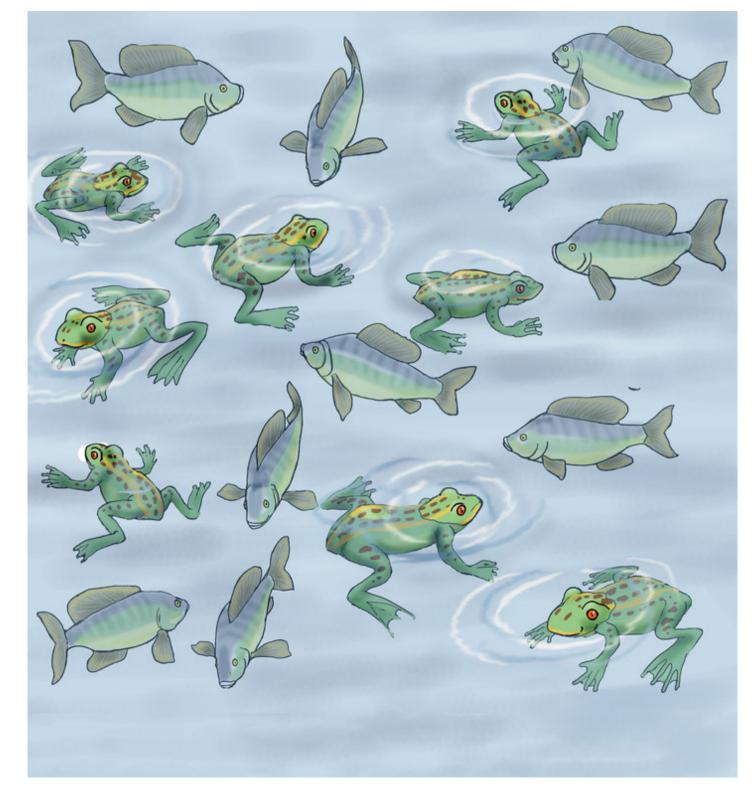
Trois bisons et quatre oiseaux boivent de l'eau.



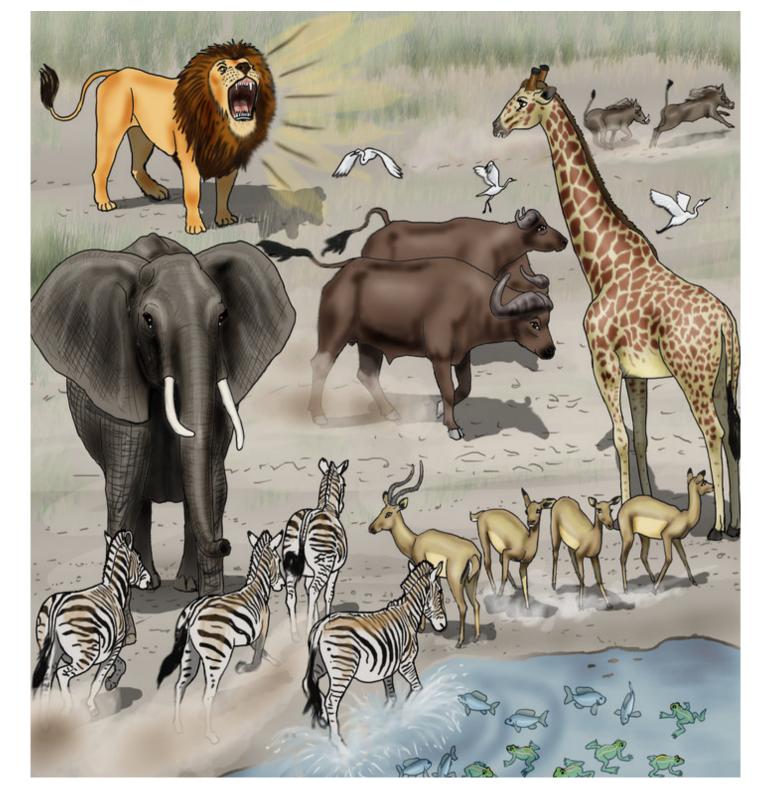
Cinq antilopes et phacochères marchent vers l'eau.



Sept zèbres courent vers l'eau.



Huit grenouilles et neuf poissons nagent dans l'eau.



Un lion rugit. Il veut une gorgée. Qui a peur du lion ?



Un éléphant boit de l'eau avec le lion.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Combien d'animaux ? is translated by <u>Amelia Baker</u>. The © for this translation lies with Amelia Baker, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Counting Animals</u>', by <u>Clare Verbeek</u>, <u>Thembani Dladla</u>, <u>Zanele Buthelezi</u>. © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: Seven zebras, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Elephant, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Giraffe drinking water, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: African Water Buffaloes and birds, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Deer and Water hogs, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Deer and Water hogs, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Seven zebras together, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Seven zebras together, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Fishes and frogs, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Animals at the watering hole, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Elephant, lion and birds, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Elephant, lion and birds, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Elephant, lion and birds, by Rob Owen © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <u>http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</u>

Combien d'animaux ? (French)

Tous les animaux dans la jungle ont tellement soif ! Comptons-les pendant qu'ils boivent de l'eau.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!